ECLER

eCA120HZ

ハイインピーダンス小型アンプ

ユーザーマニュアル



原本：Ecler eCA120HZ User Manual（資料番号 50-0287-0108 EN）

英語版全14ページの本文・表・図に対応する日本語訳

本書は、NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.（ECLER）が発行する英語版ユーザーマニュアルを日本語に翻訳したものです。内容に相違がある場合は、英語版原本の記載が優先されます。

共通保管場所の機種別正本。国内保証・修理付録を収録。図中の実機表示・端子名は原表記を保持しています。

目次

1. 重要なお知らせ 3
2. 安全に関する重要な指示 4
3. 重要事項 5
4. 国際規格への適合 5
5. 製品概要 6
5.1. 主な特長 6
6. 設置 7
6.1. 設置場所と取り付け 7
6.2. 電源接続 7
6.3. 音声入力の接続 7
6.4. 音声出力の接続 7
6.5. リモート制御ポート 8
7. 操作と使用方法 9
7.1. 起動 9
7.2. オートスタンバイ機能（AUTO STANDBY） 9
7.3. LED表示 9
7.4. 設定ジャンパー 9
8. お手入れ 10
9. 各部の名称と機能 11
10. ブロック図 12
11. 設定図 13
12. 技術仕様 14
製品保証・修理サービスについて 15
製品の保証 15
【製品保証規定】 15
1. 保証対象 15
2. 保証期間 15
3. 無償修理の対象 15
4. 保証期間内であっても有償修理となる場合 15
5. 購入証明書について 16
6. 保証の範囲 16
7. 修理後の保証 16
8. 保証規定の適用 16
修理に関するお問い合わせ 16

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

1. 重要なお知らせ



WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN

AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



警告：感電のおそれがあります。筐体を開けないでください。



正三角形内の矢印付き稲妻記号は、製品の筐体内部に、人体に感電の危険を及ぼすおそれのある絶縁されていない「危険な電圧」が存在することを示します。



正三角形内の感嘆符は、本体に付属する説明文書に、操作および保守（サービス）に関する重要な指示があることを示します。



警告（該当する場合）：図示した稲妻記号の付いた端子には、感電の危険を及ぼすおそれのある電圧が生じることがあります。これらの端子に接続する外部配線は、知識を有する者が施工するか、既製のリード線またはコードを使用してください。

警告：火災または感電を防ぐため、この機器を雨や湿気にさらさないでください。

警告：クラスI構造の機器は、保護接地付きのコンセントに接続してください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

2. 安全に関する重要な指示

1. これらの指示をお読みください。

2. これらの指示を保管してください。

3. すべての警告に従ってください。

4. すべての指示に従ってください。

5. この機器を水の近くで使用しないでください。

6. お手入れは乾いた布でのみ行ってください。

7. 通気口をふさがないでください。製造者の指示に従って設置してください。

8. ラジエーター、暖房機、ストーブなど、熱を発生する装置（アンプを含む）の近くに設置しないでください。

9. 有極プラグまたは接地型プラグの安全機能を無効にしないでください。有極プラグは、一方の刃が他方より幅広です。接地型プラグは二本の刃と一本の接地ピンを備えます。幅の広い刃または接地ピンは安全のためのものです。付属のプラグがコンセントに合わない場合は、電気技術者に古いコンセントの交換を依頼してください。

10. 電源コードは、プラグ部、コンセント部、および機器から出る箇所で踏まれたり挟まれたりしないように保護してください。

11. 製造者が指定した付属品・アクセサリーのみを使用してください。

12. 雷雨のとき、または長期間使用しないときは、電源プラグを抜いてください。

13. 修理はすべて資格のある技術者に依頼してください。電源コードやプラグの損傷、液体のこぼれ、物の落下、雨や湿気にさらされた場合、正常に動作しない場合、落下させた場合など、何らかの損傷があるときは修理が必要です。

14. 電源からの切り離し：POWERスイッチを切ると、本機の機能と表示灯は停止しますが、電源から完全に切り離すには、電源入力ソケットから電源ケーブルを抜く必要があります。そのため、電源ケーブルは常に容易に手が届く状態にしてください。

15. 本機は、電源コードにより接地付きコンセントに接続されます。

16. 表示事項は本体底面に記載されています。

17. 本機に水滴や水しぶきがかからないようにし、花瓶など液体の入った物を上に置かないでください。

注記：この機器は試験の結果、FCC規則パート15に定めるクラスAデジタル装置の制限に適合しています。この制限は、商業環境で使用する際に、有害な干渉を適切に抑えるために設けられています。この機器は無線周波数エネルギーを発生・使用し、放射することがあります。取扱説明書に従って設置・使用しない場合、無線通信に有害な干渉を起こすことがあります。住宅地域で使用すると有害な干渉を起こす可能性があり、その場合、利用者の負担で干渉を解消する必要があります。



警告：本製品を、いかなる場合も分別されていない一般ごみとして廃棄しないでください。最寄りの電気・電子機器廃棄物の処理施設へ持ち込んでください。

NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.は、上記の警告に従わなかったことにより人、動物または物に生じたいかなる損害についても責任を負いません。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

3. 重要事項

Ecler eCA120HZ ハイインピーダンス小型アンプをお選びいただき、ありがとうございます。

本機の性能を十分に発揮させるため、接続する前に本書をよくお読みいただき、内容をご確認ください。

本機を良好な状態でお使いいただくため、保守はECLERの認定技術サービスにご依頼ください。日本国内のご相談・修理受付は、巻末の「製品保証・修理サービスについて」に記載した販売店または国内サポート窓口へご連絡ください。

すべてのECLER製品には保証が付いています。英語原本はwww.ecler.comまたは同梱保証書で期間・条件を確認するよう案内しています。日本国内の保証・修理は巻末の「製品保証・修理サービスについて」および製品添付の保証書をご確認ください。

4. 国際規格への適合

eCA120HZ小型アンプは、次の国際規格に適合しています。

• EN55103-1	電磁両立性 業務用の音声、映像、オーディオビジュアルおよび娯楽照明制御機器の製品群規格 パート1：エミッション
• EN55103-2	電磁両立性 業務用の音声、映像、オーディオビジュアルおよび娯楽照明制御機器の製品群規格 パート2：イミュニティ
• EN60065	オーディオ、ビデオおよび類似の電子機器：安全要求事項 指令 2006/95/EC および 2004/108/EC の要求事項に適合

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

5. 製品概要

eCA120HZは、ハイインピーダンス出力（70/100Vライン）を備えた小型のモノラルアンプで、0–10VDCポートによるリモート制御機能があります。教室、会議室、マルチメディアプレゼンテーション、商業施設などの映像・音響用途に適しています。

5.1. 主な特長

1 x 106 W RMS @ 70/100V ハイインピーダンス

ユニバーサル外部電源

オートスタンバイ機能（AUTO STANDBY）：音声信号がないとき、自動的にスタンバイモードに入り、消費電力を抑えます

軽量・静音・高性能アンプ（ファンレスの対流冷却）

アンバランス・ステレオライン入力（LINE IN / STACK）×1、デュアルRCAコネクターと3ピンEuroblockコネクター

つまみによるローカル音量調整

WPaシリーズ壁面パネル（0–10VDC）によるリモート音量調整

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

6. 設置

警告：指示に従わない、または警告を無視すると、誤動作や本機の損傷を招くことがあります。

1. スピーカーを出力に接続せず、音量／ゲインをあらかじめ最小にしていない状態で、電源を入れないでください。

2. 機器間の接続には、必ずシールドケーブルを使用してください。

3. アンプでは、スピーカー出力ケーブルを他の信号ケーブル（マイク、ラインなど）の近くに配線しないでください。発振を起こし、アンプとスピーカーを損傷することがあります。

6.1. 設置場所と取り付け

eCA120HZは、コネクター、操作部、LED表示灯の配置と形状により、壁面やテーブルや棚、キャビネットなどの下面への設置に適しています。

6.2. 電源接続

本アンプは、外部電源を介して交流で動作します。100–240VAC、50–60Hzです。

周囲はできるだけ乾燥し、ほこりの少ない状態を保ってください。雨や水しぶきにさらさないでください。液体の容器や、ろうそくなどの高温物を本機の上に置かないでください。

作業や接続／取り外しを行うときは、必ず電源から切り離してください。アンプ内部に、使用者が操作できる部品はありません。

⚠ ハムノイズを避けるため、電源ケーブルと音声信号用のシールドケーブルを絡ませないでください。

6.3. 音声入力の接続

eCA120HZの入力チャンネルは、ステレオライン信号（または2系統のモノ信号）のみに対応します。デュアルRCAコネクターと3ピンEuroblockコネクター（LINE IN / STACK）によるアンバランス・ステレオ接続です。フロントパネルのロータリー音量コントロールは最大位置で+6dBのゲインを持つため、この入力は-6dBVから0dBVの信号に対応するよう設計されています。

この音声入力には、CDプレーヤー、ラジオチューナー、ミキシングコンソール、メディアプレーヤー、コンピューターやタブレットの音声出力などを接続できます。

LINE INとSTACKは内部で接続されています。一方を本機の音声入力として使うと、もう一方からその信号を別の機器へ送り出せます。

注記：いずれの入力にもRIAAプリアンプがないため、ターンテーブルを本機に直接接続することはできません。

6.4. 音声出力の接続

増幅出力（OUTPUT）は、コモン端子（0V）、70Vライン用端子、100Vライン用端子を備えたEuroblockコネクターです。必ずコモン端子と、システム内のスピーカーの種類に応じて70Vまたは100Vのいずれかの端子を使い、スピーカーラインを駆動してください。

eCA120HZのコネクターとスピーカーを結ぶケーブルは、品質が良く、適切な断面積で、できるだけ短いものを使用してください。

OUTPUTは、モノラルに変換した入力信号を増幅して出力します。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

eCA120HZの出力に接続するスピーカーの合計電力は、本機が供給できる最大電力を超えないようにしてください。

6.5. リモート制御ポート

RJ-45のREMOTEコネクターには、WPaVOL型の壁面コントロールパネル（またはWPaシリーズの他モデル）を接続し、全体の出力音量を調整できます。WPa壁面パネルとeCA120HZのREMOTEコネクターの間は、標準のCAT5ケーブルで接続します。

リモート音量調整を有効にするには、フロントパネルの「REMOTE」と表示されたジャンパーをONの位置にしてください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

7. 操作と使用方法

7.1. 起動

eCA120HZのDC 24Vコネクターを接続済みの外部電源に本機を接続して起動します。フロントパネルのON/STBY表示灯がすぐに点灯します。機器の電源は、音源、ミキサー、イコライザー、アクティブフィルターおよびプロセッサー、最後にパワーアンプの順に入れることを推奨します。電源を切るときは、この逆の順序にしてください。この順序に従うと、電源の入切で生じるノイズが後段の機器に影響せず、聞こえなくなります。

起動後は、フロントの音量コントロール（VOLUME）と、REMOTEポートに接続したコントローラー（接続している場合）で、本機が増幅する信号の出力音量を設定できます。

7.2. オートスタンバイ機能（AUTO STANDBY）

オートスタンバイ機能（AUTO STANDBY）（アイドルまたは低消費電力モード）により、eCA120HZを手の届きにくい場所に設置し、電源に接続したままにしておけます。信号が検出されないと自動的にスタンバイに入り、電力を節約します。

AUTO STANDBYを有効にするには、フロントパネルの「AUTO STBY」と表示されたジャンパーをONの位置にします。有効な状態で、音声入力に信号がない（または起動しきい値より弱い信号である）状態が2分以上続くと、eCA120HZは自動的にスタンバイに入り、フロントパネルのON/STBY LEDがオレンジ色に点灯します。いずれかの入力に有効な音声信号が検出されると、スタンバイを解除して通常動作に戻り、ON/STBY LEDは緑色になります。

フロントパネルのジャンパーでAUTO STANDBYを有効（ON）にすると、次の2つのいずれかになります。

a) 入力に音声信号がない場合：アンプは直ちにAUTO STANDBYモードに入ります。

b) 入力に音声信号がある場合：アンプは動作状態を維持します。

7.3. LED表示

SP：信号検出（SP）LEDは、アンプ入力に信号があることを示します。入力レベルが設定された検出しきい値に達すると点灯します。

CLIP：飽和（CLIP）LEDは、スピーカーへ送られる信号がアンプのクリッピング（飽和）レベルに近づくと点灯します。入力信号は、CLIP（クリッピング）表示が連続して点灯せず、低域信号のピークで一時的に点灯する程度になるよう設定してください。そうしないと、増幅信号が歪み、音質と明瞭度が低下します。

注記：入力信号が大きすぎ、CLIP表示が短い時間（数秒）に非常に頻繁に点灯すると、アンプが保護モードに入り、ミュートされたあと短時間で通常動作に戻ることがあります。

ON/STBY：通常動作時は緑色に点灯し、スタンバイまたは低消費電力モード（STANDBY）ではオレンジ色になります。

7.4. 設定ジャンパー

REMOTE：ONにすると、REMOTEポートに接続したWPa型壁面パネル（またはWPaシリーズの他モデル）からのリモート音量調整が有効になります。

AUTO STANDBY：オートスタンバイ機能（AUTO STANDBY）をON（入）またはOFF（切）にします。ONのとき、入力に音声信号がないとeCA120HZは自動的にSTANDBY（低消費電力）モードに入ります。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

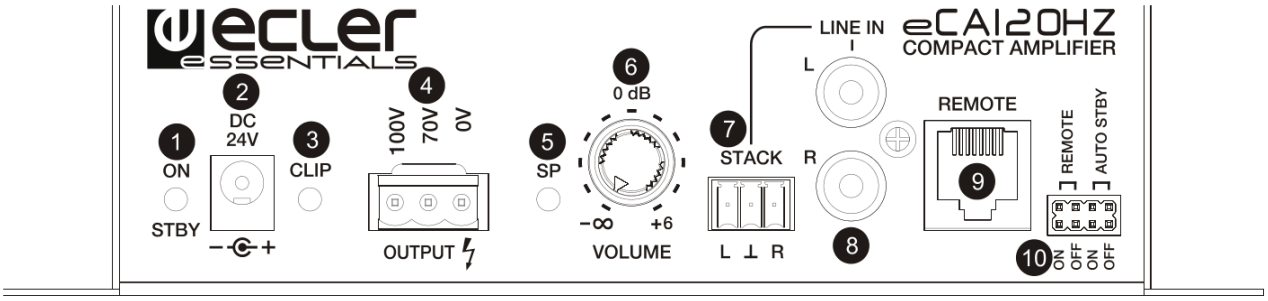
8. お手入れ

eCA120HZを、表示を傷める溶剤や研磨剤でお手入れしないでください。水で湿らせた布と中性洗剤で拭き、その後きれいな布で乾かしてください。いかなる場合も、機器の開口部から水が入らないようにしてください。

お手入れの原本内相違：安全指示は「乾いた布のみ」、お手入れ章は「水で湿らせた布と中性洗剤」としています。両方の原記載を残しています。電源を切り離して乾いた布を使用し、湿式清掃の可否は国内サポートへ確認してください。開口部へ水を入れないでください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

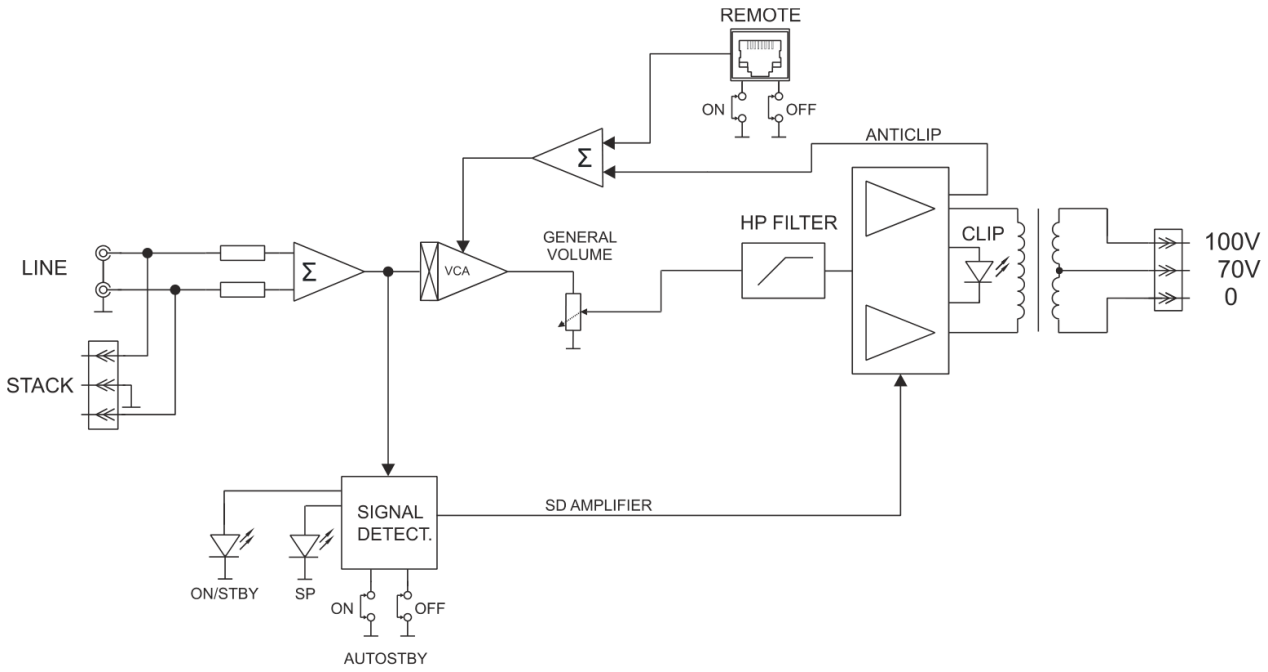
9. 各部の名称と機能



1. ON/STBY 電源／スタンバイ表示灯
2. DC24V 電源コネクター
3. CLIP 表示灯
4. OUTPUT 増幅信号 0V/70V/100V
5. SP 入力信号検出表示灯
6. VOLUME つまみ
7. Euroblock ライン入力 STACK
8. RCA ライン入力 LINE IN
9. RJ-45 REMOTE コネクター
10. REMOTE および AUTO STANDBY ジャンパー

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

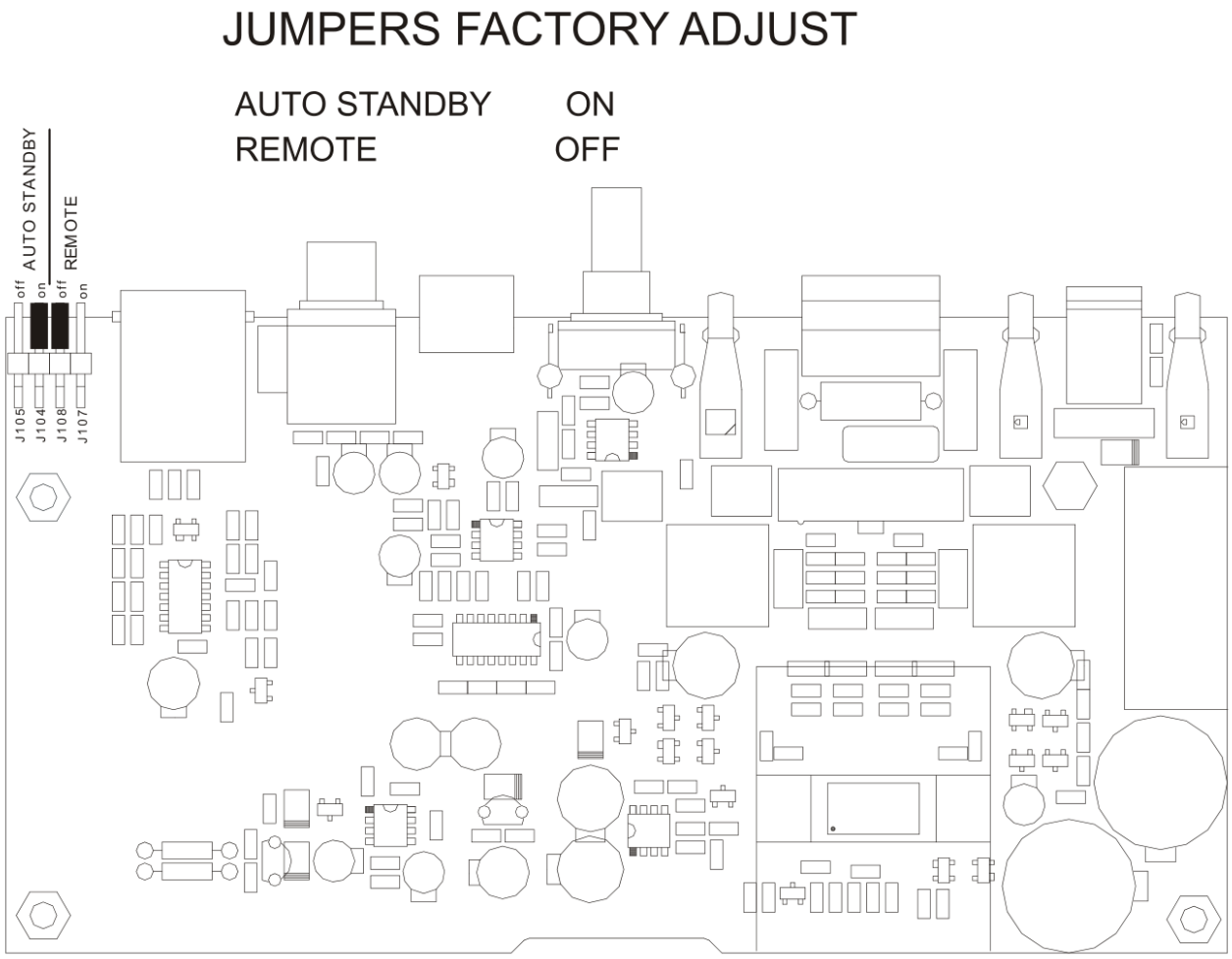
10. ブロック図



原本p.12。LINE＝ライン入力、STACK＝並列送り、VOLUME＝音量、REMOTE＝リモート制御、GND＝信号グラウンド、ANTICLIP＝クリップ抑制、STBY＝待機、OUT＝出力。回路記号・電圧・端子名は原表記を保持。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

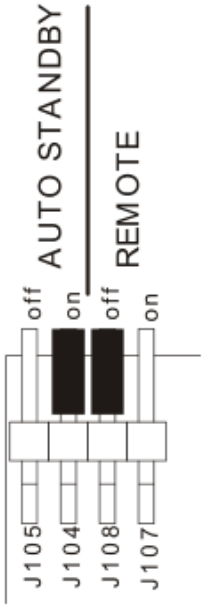
11. 設定図



ジャンパーの工場出荷設定：AUTO STANDBY＝ON、REMOTE＝OFF

ON＝有効、OFF＝無効。原本p.12の全体配置と照合してください。設定変更前に電源を切り離してください。

ジャンパー部分の拡大



【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

12. 技術仕様

原本の確認事項：負荷条件：保存Web仕様の消費電力欄に「4 Ω全チャンネル駆動」とありますが、本機は70 V／100 Vライン専用のモノラル出力です。この4 Ω表記を接続条件に用いないでください。マニュアルp.8に従い、0Vと70Vまたは100Vのいずれかを使用し、スピーカー合計電力を本機の最大供給電力以下にしてください。

原本の確認事項：出力の測定条件：マニュアルp.13／データシートp.2の106 W @ 100 Ω、1% THDと、紹介の70 V／100 Vライン表記は原記載を保持しています。各ラインの定格・許容負荷の適用は施工前にメーカーへ確認してください。

eCA120HZ

出力（100V OUTPUT）	106W@100Ω 1% THD
周波数特性	70Hz - 30kHz (-3dB)
THD＋ノイズ @ 1kHz 最大出力時 SPKR OUT	< 0.07%
チャンネル間クロストーク @ 1kHz	>65dB
入力感度（公称）／インピーダンス	0dBV／20kΩ超（VOLUME 0dB時）
音量調整範囲	-∞～+6dBV
ハイパスフィルター（内蔵、取り外し不可）	70Hz
S/N比	85dB超（VOLUME 0dB時）
リモート制御（外部で選択可能）	マスター音量 アナログ、0–10V方式
オートスタンバイ	時間：約2分 しきい値：-40dBV（LおよびR）
電源（付属DCアダプター使用時）	100–240VAC ＋ 外部電源 24VDC

消費電力

ピンクノイズ、1/8出力	38VA / 26W
ピンクノイズ、1/3出力	61VA / 51W
スタンバイ（2分後）	<2.5W

一般

外形寸法（幅×高さ×奥行）	190 x 48 x 190 mm / 7.48 x 1.89 x 7.48 in.（つまみおよびコネクターを除く）
質量	2.3 kg / 5.07 lb
梱包寸法（幅×高さ×奥行）	340 x 60 x 220 mm / 13.39 x 2.36 x 8.66 in.
梱包重量	3.1 kg / 6.83 lb

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

製品保証・修理サービスについて

製品の保証

本製品は、当社所定の検査に合格したうえで出荷されています。

正常な使用状態において、保証期間内に製造上の原因による故障が発生した場合は、以下の保証規定に基づき、無償にて修理いたします。

【製品保証規定】

1. 保証対象

本保証は、グラフィカ株式会社が国内輸入総代理店として正式に輸入し、日本国内の正規販売ルートを通じて販売された製品を対象とします。

並行輸入品、海外で購入された製品、その他当社の正規輸入・販売ルートを経ずに日本国内へ持ち込まれた製品については、当社が提供する製品保証および無償修理サービスの対象外となります。

本保証は日本国内でのみ適用されます。

2. 保証期間

保証期間の確認事項：この付録は既存の国内規定を保持しています。製品掲載リスト261001.xlsxのeCA120／eCA120HZ（35・36行、R列）は60か月を記載しており、「原則1年間」との適用関係は未確定です。個別の保証期間は製品添付の保証書および国内サポートでご確認ください。

保証期間は、製品ごとに定められた期間とし、原則として購入日を起算日として1年間とします。

保証期間については、製品に添付された保証書、製品パッケージ、当社ウェブサイト、その他当社が指定する資料に記載された内容が適用されます。

無償修理をご依頼いただく際は、購入日および購入先を確認できる書類が必要です。

3. 無償修理の対象

保証期間内において、取扱説明書、本体表示、その他当社が定める使用条件に従って正常に使用していたにもかかわらず、製造上または部品上の原因により故障が発生した場合は、当社の判断により無償修理を行います。

修理が困難または合理的でない場合には、当社の判断により、同等品または代替品との交換をもって修理に代える場合があります。

4. 保証期間内であっても有償修理となる場合

次の各号のいずれかに該当する場合は、保証期間内であっても無償修理の対象外となり、有償修理となります。

- 購入日または購入先を確認できる書類をご提示いただけない場合
- 取扱説明書に記載された使用方法、注意事項、定格、使用環境等に反した使用による故障または損傷
- 落下、衝撃、圧力、振動その他外的要因による故障または損傷
- 水濡れ、結露、浸水、液体・異物の侵入等による故障または損傷
- 火災、地震、落雷、風水害、塩害、ガス害、異常電圧その他の天災地変または外部要因による故障または損傷
- 誤接続、誤配線、不適切な電源、周辺機器その他接続機器に起因する故障または損傷
- 当社または当社が指定した修理事業者以外による分解、改造、修理等に起因する故障または損傷

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

• 製品の移動、輸送、設置、撤去等に伴って生じた故障または損傷

• 通常使用による摩耗、劣化、変色、傷その他経年変化

• コネクター、ケーブル、スイッチ、端子、バッテリーその他消耗部品の自然消耗または寿命による不具合

• シリアル番号、製造番号その他製品識別情報が確認できない場合、または改変・除去されている場合

• 中古品、転売品等で、購入日および当社が関与した流通品であることを当社が確認できない場合

• その他、当社が製造上の原因による故障ではないと合理的に判断した場合

5. 購入証明書について

無償修理をご希望の場合は、保証期間内であることを確認するため、以下のいずれかの購入証明書をご提示ください。

• 販売店発行の納品書

• 請求書

• 領収書

• 購入履歴を確認できる書類

• その他、購入日および購入先を客観的に確認できる書類

購入日を確認できない場合は、保証期間内であることを確認できないため、有償修理となる場合があります。

6. 保証の範囲

本保証は、本製品そのものの修理または当社が必要と認める場合の交換を対象とするものです。

本製品の故障、使用不能、修理、交換等に関連して生じた営業上の損失、利益の逸失、データの消失、設備停止、第三者からの請求その他の間接的または付随的損害については、法令上当社が責任を負う場合を除き、保証の対象とはなりません。

また、本製品を他の機器、設備、システム等と組み合わせて使用したことにより発生した損害についても、本製品自体の故障に対する保証を超えて保証するものではありません。

7. 修理後の保証

保証期間内に無償修理を行った場合であっても、原則として当初の保証期間が延長されるものではありません。

ただし、修理内容、交換部品等について当社が別途保証期間を定めた場合は、その定めによります。

8. 保証規定の適用

本保証規定は、日本国内においてのみ適用されます。

また、本保証規定は、お客様が法令上有する権利を制限するものではありません。

修理に関するお問い合わせ

国内輸入総代理店

グラフィカ株式会社 プロダクトサポート

電話：050-3138-5157 FAX：050-3535-9168

修理品送付先

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

〒812-0861
福岡県福岡市博多区浦田1丁目9番11号
グラフィカ株式会社 プロダクトサポート 宛

修理をご依頼いただく前に

製品を送付される前に、必ず当社ウェブサイトwww.graphica.ne.jpの「修理依頼」より修理受付を行ってください。

受付後、修理受付番号をご案内いたしますので、番号をお控えください。

事前受付を行わずに製品を送付された場合、製品の確認や修理受付に時間を要する場合があります。

無償修理をご希望の場合は、保証期間内であることを確認できる購入証明書を併せてご準備ください。

保証規定に定める無償修理の条件に該当しない場合は、有償修理となります。

修理品を送付される際のお願い

故障・不具合の状況を正確に確認し、迅速に修理を行うため、製品にはできるだけ詳しい症状を記載したメモを同封してください。

特に、以下の情報をご記載いただくと診断がスムーズになります。

• 不具合・故障の具体的な症状

• 症状が発生する頻度

• 症状が発生する条件や操作

• 接続している機器や使用環境

• エラーメッセージや表示内容

• 常時発生する症状か、断続的に発生する症状か

• 修理受付番号

販売店を経由して修理をご依頼いただく場合も、同様の情報を販売店へお伝えください。

製品の特性は、製造上の公差により変動する場合があります。NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.は、製品仕様に影響を及ぼす設計または製造上の変更・改良を行う権利を留保します。

技術的なお問い合わせは、お買い上げの販売店またはグラフィカ株式会社 プロダクトサポートにご連絡いただくか、Ecler ウェブサイトの「Support / Technical requests」にあるお問い合わせフォームをご利用ください。

Motors, 166-168 | 08038 Barcelona, Spain | www.ecler.com

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。

国内サポート

グラフィカ株式会社 プロダクトサポート

電話：050-3138-5157 FAX：050-3535-9168

www.graphica.ne.jp

修理の依頼方法は「製品保証・修理サービスについて」をご確認ください。

【許可なく複製および本文または写真の引用を禁止】©Copyright NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.
本書の翻訳権はグラフィカ株式会社がライセンス契約により保持しており、著作権法で保護されています。